

Marriage Vows Renewal

According to the liturgical calendar, the Church celebrates the Feast of the Holy Family on the Sunday mass within the 8-day Christmas celebration period or on December 30th. It reminds us that Christ is the spirit of the Holy Family.

The union of husband and wife gives birth to a new family. As a result, there is a strong connection between marriage and family. In order to help our parishioners cherish marriage as a lifetime commitment and encourage us to follow the example of the Holy Family to build a family that is united in love and respect. Since 2004, the parish has started a special ceremony for married couples to renew their marriage vows during the Mass on the Feast of the Holy Family. This year, the ceremony for marriage vows renewal will take place during the 11:00 a.m. Mass on the Feast of the Holy Family on December 27th. Couples who celebrated their fifth, tenth, fifteenth, twentieth anniversary and so on in 2009 are invited to this special thanksgiving occasion. May our Lord continue to bestow upon their marriage life and their family with His abundant blessings.

Couples who meet the above criteria and would like to take part in this special celebration can pick up a registration form at the Information Desk.

Completed forms can be returned to the office on or before December 13th.

重宣婚姻盟約

依照教會的禮儀年曆，在每年聖誕節八日慶期內之主日或十二月三十日慶祝「聖家節」。慶祝「聖家節」的目的是為了提醒我們在家庭中要以耶穌基督為榜樣、為中心，努力活出聖家的精神。

一個新家庭的誕生是由一對夫婦結合而開始。由此可見家庭與婚姻的密切關係。自二零零四年開始，堂區每年都在慶祝「聖家節」的感恩祭中舉行「重宣婚姻盟約」的儀式，藉著這個重宣的儀式來加強大家對「婚姻是終身承諾」的觀念，同時鼓勵大家活出彼此尊重、包容、友愛、互助的聖家精神，建立幸福的家庭。

今年，「重宣婚姻盟約」儀式訂於十二月二十七日上午十一時在慶祝「聖家節」的主日感恩祭中舉行。堂區邀請在今年 2009 年慶祝結婚五、十、十五、二十周年及五之倍數周年的堂區教友夫婦參加。同時亦邀請大家出席，與他們一起讚美感謝天主。祈求天主繼續祝福他們和他們的家庭。

請堂區所有符合上述條件的夫婦，到詢問處領取一份登記表格，填妥之後，在十二月十三日前交回堂區辦事處。多謝各位留意和合作。



『你們應當時時醒寤祈禱。』

二零零九年十一月廿九日

November 29, 2009

將臨期第一主日

耶 Jer 33:14-16;

得前 I Thes 3:12-4:2;

路 Lk 21:25-28,34-36

在三篇經文的光照下，我們可以總結以下三點作為本周的反省：

(一) 塵世生命是有限的，我們應當放眼永恒

死亡和世界末日的說法都在提醒我們一個事實：這個塵世中的一切都是短暫的。為沒有信仰的人來說，死亡是對生命最後的否定。今天的經文告訴我們，在世界窮盡的時刻，主耶穌會出現。那些在塵世中努力活出基督教導的人們，不需要害怕，因為塵世生命的結束意味著永恒生命的開始。

(二) 基督的使命也就是我們的使命

信德告訴我們世界有終結的一天，在那天基督必定再來。但是我們絕對不能以守株待兔的態度去面對那一天的到來。相反地，我們該努力把天主的國度帶進我們的工作中、人際關係中、以及世界中。作為基督奧體的一部分，我們也分享基督的使命。我們應以基督服務犧牲的精神，在此時此地促成天國的臨在。因此，我們的使命不僅僅是為了自己的得救，而是為了整個人類的救恩而努力。

(三) 把握人生的目標、警醒和準備面對世界的終結

生活在塵世中，我們都知道這塵世的生命是短暫的。但是我們被生活中的各種挂慮模糊了對未來的視綫。我們需要祈禱來幫助我們警醒，幫助我們以正確的態度來生活。由于我們在此塵世的時間是很有限的，因此我們要把握現在，因為我們不知道什麼時候要面對死亡或世界末日。讓我們時時藉祈禱來提醒自己生命的目的和意義是什麼，以便更好地準備好面對最末時刻的到來。

梵蒂岡廣播電台

教友消息〔嬰兒領洗〕

堂區教友 Quang Van & Susan Luong 夫婦兒子 Grant Dominic，於十二月廿九日〔星期日〕十一時彌撒後，在本堂領受聖洗聖事。歡迎 Grant Dominic 加入這個大家庭，求主看顧及祝福小嬰孩，並賜與恩寵，在主的愛內不斷成長。

聖誕顯愛心捐贈食物庫

為使有需要的人士能在聖誕節時分享小耶穌帶來的喜樂，本堂區將於聖誕節前為食物庫(Food Bank)收集食物。請有意支持此行動的兄弟姊妹，在下主日十二月五及六日，帶回一些乾糧、罐頭食品，放在詢問處的收集箱內，待收集妥當後，將以本堂名義捐贈食物庫。多謝各位支持。願耶穌聖嬰答謝各位的慷慨。



將臨期第一週讀經、福音章節 1st Week of Advent Daily Reading

主日 S	耶 Jer 33:14-16; 得前 I Thes 3:12-4:2; 路 Lk 21:25-28,34-36
一 M	羅 Rom 10:9-18; 瑪 Mt 4:18-22
二 T	依 Is 11:1-10; 路 Lk 10:21-24
三 W	依 Is 25:6-10; 瑪 Mt 15:29-37
四 T	格前 I Cor 9:16-19,22-23; 谷 Mk 16:15-20
五 F	依 Is 29:17-24; 瑪 Mt 9:27-31
六 S	依 Is 30:19-21,23-26; 瑪 Mt 9:35-10:1,6-8

Sunday Collection 主日彌撒捐獻 二 零 零 九 年 十 一 月 廿 一、 廿 二 日 Nov. 21 & 22, 2009

主日捐獻 Sunday Collection	\$ 2,407.95
特別捐獻 Special Offering	\$ 75.00

主日學消息

主日學將於十二月十三日，上午十一時彌撒後，舉行聖誕節慶祝會，歡迎主日學學生家庭參加，請各家長從速到主日學幼兒班課室報名。

Office of Pastoral Care & Life Initiatives

I was sick and you visited me ... (Matthew 25:36)

The Pastoral Care Visitor Training Program encourages parishioners to reach out and respond in a caring and supportive way to the sick, the elderly, the homebound, and bereaved members of their parish through visitation and bringing the Eucharist. This training, being offered in the new year by the Catholic Archdiocese of Edmonton and the Alberta Pastoral Care Association, covers a basic understanding and theology of pastoral care, visitation skills, grief and loss, self-care and the sacraments. The training is intended for those who are already involved in this ministry as well as those who are seriously considering becoming involved. Please check with your parish as all or part of the \$70 course fee may be paid by the parish. For more details about the courses beginning in January, please visit <http://www.caedm.ca/pastoral-services/pastoral-care-and-life>

Stewardship Moment... November 29 – First Sunday of Advent

Gratitude... Central to the stewardship a way of life is an attitude of gratitude. We do well to always and everywhere give thanks to God. As we prepare for Christ's coming at Christmas we do well to reflect on what we are grateful for, but not just during Advent, throughout the year!

Courtesy Stewardship Office, The Archdiocese of Winnipeg

Evangelization & Catechesis ... Nothing More Beautiful:

A friend and former Shepherd returns to St. Joseph's Basilica for the second encounter in this year's Nothing More Beautiful series. Archbishop Thomas Collins of Toronto will teach on the evening's theme "Jesus Christ: the Way, Truth and Life." Mother Agnes Mary Donovan, the inspiring Superior General of the New York-based Sisters of Life, will give the witness presentation. Their talks take place in the context of Evening Prayer and beautiful music – a wonderful event for this Advent season. Mark your calendar for **Thursday, December 10**, at 7 p.m. For more information

visit <http://www.caedm.ca/beautiful>

Office of Vocations ...

P3M Holy Hour: In celebration of the Jubilee Year for Priests, the Office of Vocations is pleased to present a monthly Holy Hour of prayer for priests and for the vocation of priesthood in this third millennium. Whether you are a priest or religious, consecrated or lay, single or married, this Holy Hour of prayer is meant to celebrate the gift of the priesthood and to help us grow in our universal call to holiness and service. This month's Holy Hour focuses on the theme of Obedience. Join us on **Wednesday, December 9**, 7:30 p.m. at St. Albert Church, 7 St. Vital Avenue, St. Albert.